



DELTA PLUS
FIDJI - M5GIW - M5PAR -
NORTHWOOD - LERY - GRANDERS



Size : see size table

DELTA PLUS GROUP
B.P. 140 - ZAC La Peyrolière
84405 APT Cedex - FRANCE
<http://www.deltaplus.eu>

VETEMENTS DE PROTECTION POLYESTER
Conformes aux exigences essentielles de la Directive 89/686/CEE
et aux exigences générales de la norme EN ISO 13688:2013

FIDJI - LERY: 100% Polyester enduit PVC - Doubles: 100% Polyester
GRANDERS - M5GIW-M5PAR-NORTHWOOD: 100% Polyester enduit PU - Doubles: 100% Polyester

Instructions d'emploi :

Vêtement de protection protégeant les utilisateurs des effets mécaniques superficiels seulement contre les risques mineurs, sans danger de risques chimiques, électriques ou thermiques. Prévu pour un usage général.

Limits d'utilisation :

Ne pas utiliser hors de son domaine d'utilisation défini dans les instructions ci-dessus. Avant d'enfiler ce vêtement, vérifier qu'il ne soit ni sale ni usé, cela entraînerait une baisse de son efficacité. Le porter fermé. Ce vêtement ne contient pas de substance connue comme étant cancérogènes, ni toxiques, ni susceptible de provoquer des allergies aux personnes sensibles.

REPARATION: Les vêtements EPI ne doivent pas subir de réparation en dehors des préconisations du fabricant et lorsqu'elles sont autorisées elles doivent être effectuées par un organisme professionnel.

Instructions de stockage :

Stockage dans l'emballage d'origine à l'abri de la lumière et de l'humidité.

Instructions de nettoyage / d'entretien / Elimination :

Température de lavage 30°C maximum, traitement mécanique réduit, rinçage à température normale, essorage normal. Chlorage exclu. Ne pas repasser. Ne pas nettoyer à sec, ne pas détacher avec solvants. Ne pas sécher en séche-linge à tambour rotatif.

Ce vêtement doit impérativement être éliminé en respectant les procédures internes de l'installation, la législation en vigueur et les contraintes liées à l'environnement.

La durée de vie est donnée à titre indicatif, et dépend de la bonne utilisation du produit. Les facteurs suivants peuvent la faire varier fortement :

- Non-respect des instructions du fabricant pour le transport, le stockage et l'utilisation
- Environnement de travail « agressif » : atmosphère marine, chimique, températures extrêmes, arêtes coupantes ...
- Usage particulièrement intensif.
- Le dépassement du nombre maximum de cycles de lavage.

Attention : certaines conditions extrêmes peuvent réduire la durée de vie à quelques jours.

POLYESTER PROTECTION CLOTHING
compliant with the essential requirements of the Directive 89/686/EEC
and the general requirements of the standard EN ISO 13688:2013

FIDJI - LERY: 100% PVC-coated polyester - Lining: 100% Polyester
GRANDERS - M5GIW-M5PAR-NORTHWOOD: 100% PU-coated polyester - Lining: 100% Polyester

Instructions for use:

Protection clothing protecting users against superficial mechanical effects only against minor risks, with no chemical, electrical or heat risks. Designed for general use.

Limits for use:

Do not use other than for the purpose defined in the instructions for use below. Before donning this garment, check that it is not dirty or worn, as this would lead to a loss of its effectiveness. Wear it closed. This garment contains no known carcinogenic or toxic substances, or substances which may cause allergies in sensitive people. REPAIR: PPE clothing should not be repaired outside of the manufacturer's instructions and when authorized they must be performed by a professional organization.

Storage instructions :

Store in its original packaging away from light and humidity.

Instructions for Cleaning / maintenance / Elimination:

Maximum washing temperature 30°C, reduced mechanical treatment, rinse at normal temperature, normal spin. Do not bleach. Do not iron. Do not dry clean, do not use stain-removing solvents. Do not tumble dry.

This garment must be disposed of respecting internal installation procedures, legislation in force and environmental constraints. The maximum number of maintenance cycles is not the determining factor in the service life of the product. The service life also depends on the use, storage conditions, etc... The shelf life is given as an indication, and also depend of the good use of the product. The following factors can cause it to vary greatly:

- Non-compliance with the manufacturer's instructions for transport, storage and use
- "Aggressive" work environment: marine atmosphere, chemicals, extreme temperatures, sharp edges...
- Particularly intensive use.

The superior number of washing of cycle.

Warning: certain extreme conditions can shorten the shelf life by a few days.

ABBIGLIAMENTO DI PROTEZIONE POLIESTERE
Conforme ai requisiti essenziali della Direttiva 89/686/CEE
Ed ai requisiti generali della norma EN ISO 13688:2013

FIDJI - LERY: 100% poliestere spalmato in PVC - Fodera: 100% Poliestere
GRANDERS - M5GIW-M5PAR-NORTHWOOD: 100% poliestere spalmato in PU - Fodera: 100% Poliestere

Istruzioni d'uso :

Abbigliamento di protezione che protegge l'individuo dagli effetti meccanici superficiali solamente contro i rischi minori, senza rischi chimici, elettrici o termici. Previsto per un uso generico.

Limits d'utilizzo :

Non utilizzare oltre il proprio campo d'utilizzo definito nelle istruzioni di cui sopra. Prima di indossare tale capo, verificare che non sia né sporco né usato, cosa che comporterebbe una perdita d'efficacia. Indosso chiuso. Tale capo non contiene sostanze conosciute come agenti cancerogeni, né tossici, né suscettibili di provocare allergie alle persone sensibili. RIPARAZIONE: i capi EPI non devono essere sottoposti ad alcuna riparazione al di fuori di quanto previsto dal produttore e quando tali riparazioni sono autorizzate, devono essere effettuate da un ente professionale.

Istruzioni di stoccaggio :

Conservare nella confezione d'origine al riparo dalla luce e dall'umidità.

Istruzioni di pulizia / di manutenzione / Smaltimento :

Temperatura di lavaggio 30°C massimo, trattamento meccanico moderato, risciacquo a temperatura normale, centrifuga normale. Cloro escluso. Non stirare. Non pulire a secco, smacciare con solventi. Non asciugare in lavatrice a tamburo rotativo.

Questo capo d'abbigliamento deve essere assolutamente eliminato rispettando le procedure interne d'installazione, la legislazione in vigore e le restrizioni legate all'ambiente. Il numero massimo di cicli di manutenzione non è fattore determinante della durata in uso del capo. La durata in uso dipende dall'utilizzo, dalle condizioni di stoccaggio, ecc. La durata in uso è solo indicativa, e dipende dal corretto utilizzo del prodotto. I seguenti fattori possono variare particolarmente:

- Il mancato rispetto delle istruzioni d'uso del produttore per il trasporto, stoccaggio ed utilizzo
- Ambiente di lavoro "aggressivo": atmosfera marina, chimica, temperature estreme, spigoli taglienti...
- Utilizzo particolarmente intenso.

Attenzione: alcune condizioni estreme possono ridurre la durata di vita di qualche giorno.

ROPA DE PROTECCIÓN POLÍESTER
conformes a las exigencias esenciales de la Directiva 89/686/CEE
y a las exigencias generales de la norma EN ISO 13688:2013

FIDJI - LERY: 100% Poliestere impregnado de PVC - Forro: 100% Poliestere
GRANDERS - M5GIW-M5PAR-NORTHWOOD: 100% Poliestere impregnado de PU - Forro: 100% Poliestere

Instrucciones d'uso:

Ropa de protección que protege a los usuarios de los efectos mecánicos superficiales solamente contra los riesgos menores, sin peligro de riesgos químicos, eléctricos o térmicos. Previsto para un uso general.

Limits d'aplicació:

No usar fuera de su campo de aplicación definido en las instrucciones anteriores. Antes de ponerse esta ropa, comprobar que no está sucia ni usada, ya que eso conllevaría una disminución de su eficacia. Usarla cerrada. Esta ropa no contiene sustancias conocidas como cancerígenas, ni tóxicas, ni susceptibles de provocar alergias a las personas sensibles. REPARACIONES: La indumentaria EPI no debe ser reparada más allá de las indicaciones del fabricante y cuando sean autorizadas deben ser realizadas por un organismo profesional.

Instrucciones d'almacenamiento:

Almacenar en su embalaje original protegido de la luz y la humedad.

Instrucciones de limpieza / de mantenimiento / descarte:

Temperatura de lavado 30°C máximo, tratamiento mecánico reducido, lavado a temperatura normal, centrifugado normal. No clorar. No lavar a seco, no desmanchar con solventes. No se debe secar en secadora con tambor rotativo.

Esta ropa debe ser obligatoriamente eliminada respetando los procedimientos internos de la instalación, la legislación vigente y las limitaciones relacionadas con el medio ambiente. El número máximo del ciclo de mantenimiento no es el factor determinante de la duración de la indumentaria. La duración también depende del uso, de las condiciones de almacenamiento, etc... La vida útil se indica a título indicativo y depende del buen uso del producto. Los siguientes factores pueden hacerla variar mucho:

- No respetar las instrucciones del fabricante en cuanto al transporte, almacenamiento y uso
- Entorno de trabajo « agresivo »: atmósfera marina, química, temperaturas extremas, aristas filosas, etc.
- Usa demasiado intensivo

Que se supere el número máximo de ciclos de lavado.

Atención: algunas condiciones extremas pueden reducir la duración a pocos días.

PT

VESTUÁRIO DE PROTECÇÃO POLIÉSTER
em conformidade com as exigências essenciais da Directiva 89/686/CEE
e com as exigências gerais da norma EN ISO 13688:2013

FIDJI - LERY: 100% Poliéster revestimento PVC - Forro: 100% Poliéster
GRANDERS - M5GIW-M5PAR-NORTHWOOD : 100% Poliéster revestimento PU - Forro: 100% Poliéster

Instruções de utilização:

Vestuário de protecção protegendo os utilizadores dos efeitos mecânicos superficiais somente contra os riscos menores, sem perigo de riscos químicos, eléctricos ou térmicos. Previsto para um uso geral.

Restrições de utilização:
Não utilizar fora do campo de utilização definido nas instruções acima indicadas. Antes de vestir este vestuário, verificar que o mesmo não esteja nem sujo nem usado, isso reduziria a sua eficácia. Traze-lo fechado. Este vestuário não contém substâncias conhecidas como sendo cancerígenas, nem tóxicas, nem susceptíveis de provocar alergias às pessoas sensíveis.

REPARAÇÃO: O vestuário EPI não deve ser sujeito a reparações para além das especificações do fabricante e, sempre que autorizadas, deverão ser realizadas por um organismo profissional.

Instruções de armazenamento:

Guardar na embalagem de origem, ao abrigo da luz e da humidade.

Instruções de conservação / limpeza / eliminação :

Temperatura de lavagem 30°C no máximo, limitar o tratamento mecânico, enxaguamento à temperatura normal, centrifugação normal. Tratamento com cloro excluído. Não passar a ferro. Não lavar a seco, não utilizar solventes. Não convém utilizar secadoras de roupa com tambor rotativo.

Esta peça de vestuário deve imperativamente ser eliminada respeitando os procedimentos internos da instalação, a legislação em vigor e as restrições ambientais. O número máximo de ciclos de manutenção não é um fator determinante para a vida útil da peça de vestuário.

O vida útil também depende da utilização, condições de armazenamento, etc... A vida útil é facultada a título indicativo e depende da utilização correcta do produto. Os seguintes factores podem fortemente interferir na vida útil:

- Incumprimento das instruções do fabricante relativas ao transporte, armazenamento e utilização
- Ambiente de trabalho "agressivo": atmosfera marina, química, temperaturas extremas, arestas de corte...
- Utilização particularmente intensiva.
- Incumprimento do número máximo de ciclos de lavagem.

Cuidado: certas condições extremas podem reduzir a vida útil a alguns dias.

NL

VEILIGHEIDSHESLMEN BESCHERMENDE KLEDING POLYESTER
Conform de essentiële eisen van de richtlijn 89/686/EEG
en de algemene eisen van de norm EN ISO 13688:2013

FIDJI - LERY: 100% polyester met PVC gevoerd - Voering: 100% Polyester

GRANDERS - M5GIW-M5PAR-NORTHWOOD: 100% polyester met PU gevoerd - Voering: 100% Polyester

Gebruiksaanwijzingen :

Beschermende kleding die gebruikers alleen beschermde tegen oppervlakkige mechanische effecten met kleine risico's, zonder gevaar voor chemische, elektrische of thermische risico's. Bestemd voor algemeen gebruik.

Gebruiksbeperkingen :

Niet gebruiken buiten het in de gebruiksaanwijzingen hieronder vastgestelde gebruiksgebied. Alvorens dit kledingstuk aan te trekken, controleren of het niet vuil of versleten is, omdat dit een vermindering van de doelmatigheid met zich meebrengt. Gesloten dragen. Dit kledingstuk bevat geen stoffen die bekend staan als kankerverwekkend, giftig of neigend tot allergieën op te wekken bij mensen die daar gevoelig voor zijn. REPARATIE: PBM-kleding mag alleen worden gerepareerd op de manier die door de fabrikant wordt aanbevolen en reparaties moeten worden uitgevoerd door een professionele organisatie.

Instructies voor het opslaan:

In de oorspronkelijke verpakking in een donkere en vochtvrije omgeving bewaren.

Instructies voor reiniging / onderhoud / weggoeden :

Waschen bij een temperatuur van maximaal 30°C, beperkte mechanische wasbehandeling, spoelen bij normale temperatuur, uittrekken op normale wijze. Geen bleekwater gebruiken. Niet strijken. Niet laten stomen, geen vlekken verwijderen met oplosmiddelen. Niet drogen in een trommelloeder.

Dit kledingstuk worden weggegooid volgens de interne procedures van de installatie, de geldende wetgeving en de milieu-eisen. Het maximaal aantal onderhoudscyclussen is geen bepalende factor voor de levensduur van het kledingstuk. De levensduur hangt ook af van het gebruik, de omstandigheden waarin het wordt opgeslagen etc. De levensduur is slechts een indicatie en hangt af van het correcte gebruik van het product. Door de volgende factoren kan de levensduur sterk schommelen:

- Het niet respecteren van de instructies van de fabrikant voor het transport, de opslag en het gebruik
- Een "agressieve" werkomgeving: mariene of chemische omgeving, extreme temperaturen, scherpe randen ...
- Bijzonder intensief gebruik.
- De overschrijding van het maximaal aantal wascyclussen.

Let op: bepaalde extreme omstandigheden kunnen de levensduur reduceren tot enkele dagen.

DE

SCHUTZKLEIDUNG POLYESTER
entsprechen den wesentlichen Anforderungen der Richtlinie 89/686/EWG
und den allgemeinen Anforderungen der Norm EN ISO 13688:2013

FIDJI - LERY: 100% polyester mit PVC Beschichtung - Futter: 100% Polyester

GRANDERS - M5GIW-M5PAR-NORTHWOOD : 100% polyester mit PU Beschichtung - Futter: 100% Polyester

Gebrauchsanweisungen:

Schutzkleidung, die den Träger bei oberflächlichen mechanischen Einwirkungen nur vor zweitrangigen Risiken ohne chemische, elektrische oder thermische Gefahr schützt. Für einen allgemeinen Gebrauch:

Einschränkungen im Gebrauch:

Nicht außerhalb des nachfolgend definierten Anwendungsbereichs verwenden. Überzeugen

Upute za skladištenje:
Skladištenje u originalnom pakiranju, podalje od svjetla i vlage.

Upote za iš enje i održavanje/zbrinjavanje :

Temperatura pranja: 30°C maksimum, ograničena mehanička obrada, ispiranje na normalnoj temperaturi, ubri ajenje ispiranje. Zabranjeno kloriranje. Ne smije se glijati. Nije potrebno kemijsko iš enje, ne ištiti mirje otapalima. Ne sušiti u stroju za sušenje sa rotacionim bubnjem. Ova se odjevna predmet ukloni i u ištiti u skladu sa propisanom postupkom: upotrebe i zakonodavstvenim vezanim za zaštitu okoliša. Maksimalan broj ciklusa održavanja nije faktor koji određuje vijek trajanja odjevi. Vrijek trajanja ovisi i o uporabi, uvjetima skladištenja itd. Vrijek trajanja naveden je samo kao okvirna vrijednost i ovisi o dobroj uporabi proizvoda. Na vrijek trajanja mogu znatno utjecati sljedeći faktori:

- Nepričuvanje uputa proizvođača, a što se ti se i transporta, skladištenja i korištenja

- "Agressivna" radna okolina: morska, kemijska atmosfera, ekstremne temperature, oštiri bridovi ...

- Posebno intenzivno korištenje.

- Prekora enje maksimalnog broja ciklusa pranja.

Pozor: neki ekstremni uvjeti mogu smanjiti vrijek trajanja na nekoliko dana.

SL

ZAŠTITNA OBLA ILA POLIESTRA

Ustresa osnovnim zahtevam Direktive 89/686/EHS

in splošnim zahtevam norme EN ISO 13688:2013

FIDJI - LERY: 100% PVC prevlecan s poliestera - Podloga: 100% poliestera

GRANDERS - M5GIW-M5PAR-NORTHWOOD: 100% PU prevlecan s poliestera - Podloga: 100% poliestera

Navigacija za uporabo :

Zaščita obla ilo iz uporabnikov še itijo pred površinskim mehaničkim nimi vplivi, vendar samo pri manjših tveganjih, brez kemičnih, električnih ali termičnih nevarnosti. Namenjeno za splošno uporabo.

Omejitve pri uporabi :

Ne uporabljati zunaj področja uporabe, navedenega v spodnjih navodilih. Ko si obla ilo nadene, preverite, ali ni umazano, poškodovan ali raztrgano, ker je takšno obla ilo manj uinkovito.

Nositi zapeto. Obla ilo ne vsebuje kancerogenih ali toksičnih substanc ali obustavnih, ki bi povzročili alergorje pri ob uporabi oseb. POKRIVALO: obla ilo je zasebo začasno ito in dovoljeno popravljati, razen v skladu s pripomočkom za uporabo in zakonodajo v zvezi z varstvom okolja. Naujno je število vzdrževalnih ciklusov na odločilno delovjanju v živiljenjski dobi izdelka. Živiljenje je odvisno tudi od uporabe, pogojev skladiščenja ena, in sl... Živiljenjska doba je navedena kot vodilo in je odvisna od pravilne uporabe izdelka. Naslednji dejavniki so lahko zelo različni:

- Neskladnost z navodili popravljajaca za promet, skladiščenje in uporabo
- Delovno okolje je "agresivno", morsko okolje, kemičke, temperaturni ekstremini, oštiri robovi ...
- Zelo intenzivna uporaba.
- Prekora enje največje jega stivalca ciklusov pranja.
Opozorilo: ekstremni pogoji lahko skrajajo živiljenjsko dobo izdelka na nekaj dni.

SKYDDSKLÄDER I POLYESTER

i överensstämmelse med huvudkraven i direktivet 89/686/EEG

och med de allmänna kraven i standarden EN ISO 13688:2013

FIDJI - LERY: 100% PVC-belagd polyester - Foder: 100% polyester

GRANDERS - M5GIW-M5PAR-NORTHWOOD: 100% PU-belagd polyester - Foder: 100% polyester

Brukasanvisning :

Skyddskläderna ger användarna endast begränsat skydd och inte skydd mot förhållanden som medföljer kemisk, elektrisk eller termisk fara. Avsedda för allmän användning

Gränser för användning :

Använd inte plagget på annat sätt än som beskrivits ovan. Kontrollera före användning att plagget inte är nedsmutsat eller slitit, vilket kan görta det mindre effektivt. Plagget skall bäras i genkänning. Detta plagg innehåller inga giftiga eller cancerogena ämnen eller ämnen som framkallar allergier hos hänsynsfulla personer. REPARATION: Den personliga fallskyddsklädelsen får inte denomnas nära reparationsenheterna och måste tillåtas att tas med tillverkaren innanför. Reparationer som tillåtas måste utföras av en professionell part.

Anvisningar om förvaring :

Förvaras i sin originalförpackning, svalt och torrt, skyddat från frost och ljus.

Anvisningar om rengöring/underhåll/ underhåll :

Tvättas vid maximalt 30°C maximum, kort mehaničkih behandling, sköljning vid normal temperatur, normal luftutorkning. För ej klöraför. Fär ej strykas. Fär inte tvättas i kentvätt och fläcker fär inte tas bort med lösningsmedel. Fär ej torkas i torktumla.

Mäste plagget kastas i enlighet med anordningens interna metoder, gällande bestämmelser och miljörelaterade villkor. Det maximala antalet underhållsättningar är inte avgörande för plaggets livslängd. Denna beror också på användning, förvaringsförhållanden, etc.. Livslängden anges upplysningsvis, och förutsätter en korrekt användning av produkten, och kan variera beroende på:

- Underlättethet att följa tillverkarens instruktioner om transport, förvaring och användning
- "Aggressiva" arbetsmiljöer: havsområden, kemiska miljöer, extrema temperaturer, skarpa kanter...
- Särskilt intensiv användning.

- Fler törnar än det indikerade maximala antalet.

Varning: Vissa extrema förhållanden kan minska livslängden till endast några dagar.

BESKYTTELSESBEKLÆDNING I POLYESTER

i overensstemmelse med de vigtigste krav i Direktiv 89/686/EØF

samt de generelle krav i norm EN ISO 13688:2013

FIDJI - LERY: 100% polyester belagt med PVC - Foer: 100% Polyester

GRANDERS - M5GIW-M5PAR-NORTHWOOD: 100% polyester belagt med PU - Foer: 100% Polyester

Brukasanvisning :

Beskrytelsesbeklædning serien beskytter kun brugerne af overflademekaniske effekter mod mindre farer, uden fare for kemiske, elektriske eller varmerisici. Beregnet til generel brug.

Anvendelsesbegrensninger :

Bør ikke bruges på anden måde end defineret i ovenstående anvisninger. Før bekledningen tages på, skal det sikres, at det ikke er hverken beskidt eller slidt, hvilket ville medføre nedsættelse af virkningen. Bør det lukket. Beklædningen indeholder ikke materialer, der er kendt som kraftfremkaldende, giftige eller mulige allergifremkaldende hørs folsumme personer.

REPARATION: PV-beklædning må ikke repareres uden for anbefalingerne fra producenten, og når det er tilladt, skal de udøres af et professionelt organ.

Opbevaringsanvisninger :

Opbevaring i originalafballdage, væk fra sol og fugt.

Rengørings/vedlikeholdesesinstrukser / bortskaftelsesvejledninger:

Vasketemperatur max. 30°C, reduceret mehaničkih behandling, sköljning vid normal temperatur, normal töring. Må ikke behandles med klor. Må ikke stryges. Må ikke renses eller udsættes for oplosningsmidler. Må ikke tørres i tørretumbler.

Skal denne beklædning bortskaftes i henhold til anlæggets interne regler, gældende lovgivning og under hensyn til miljøet. Det maksimale antal vedligeholdelsescikluser er ikke en avgørende faktor for beklædningens levetid. Letvedten afhænger også af anvendelse, opbevaringsbetingelser osv. Letvedten er vedlejende og afhænger af den korrekte anvendelse af produktet. Felgende faktorer kan gøre, at de varierer meget:

- Ikke-overholtedelse af fabrikantens instrukser for transport, opbevaring og anvendelse
- "Aggressiv" arbejdsmiljø: Havmiljø, kemikalier, ekstreme temperaturer, skærrende kanter m.v.

- Særlig intensiv anvendelse.

- Overvirkelse af det maksimale antal vaskecykler.

Bemærk: Visse ekstreme forhold kan reducere produkets levetid til nogle dage.

SUOJAVAATTEET POLYESTERI - SEKOITEKANKAASTA

täytävä direktiivin 89/686/ETY olemassa olevan

ja EN ISO 13688:2013 -standardin yleiset vaatimukset

FIDJI - LERY: 100% PVC-käsiteltävä polyesteri - Vuori : 100% Polyesteri

GRANDERS - M5GIW-M5PAR-NORTHWOOD: 100% PU-käsiteltävä polyesteri - Vuori : 100% Polyesteri

Käyttöohjeet :

Suojavaata suojaa käyttääjäänsä ainoastaan mekaanisista pintaavaruuskilta ja vähäisiltä vaaroilta ilman kemiallista, sähköistä tai kuumuudesta aiheutuvaa vaaraa. Tarkoitettu yleiskäytöön.

Käytörajoitukset :

Tuoteta ei tule käyttää näissä ohjeissa määritellyn käyttöalueen ulkopuolella. Ennen pukeutumista vaatteeeseen tulee varmistaa, ettei se voi olla kuluminen heikentävät vaatteet ominaisuuksia. Varmista myös vaatteiden kiinnitys. Vaatteessa ei ole syytä aihettautua, myrkyläisiä tai allergioita aiheuttavia materiaaleja. KORJAUS: Suojavaatteisiin saa tehdä ainoastaan valmistajan ohjeiden mukaisia korjausia. Korjausset on annettava ammattiorganisaation tehtäväksi.

Säilytysohjeet :

Säilytetään alkuperäisessä pakkaussessa valolta ja kosteudesta suojaudutta.

Puhdistus ja hoito-ohjeet / Hävitäminen :

Pestäään korkeintaan 30°C lämpötilassa, varovainen pesuohjelma, normaali huuhtelulämpötila, normaali linkous. Ei kloorivalkaisua. Alá silittää. Ei kuivapesua. Tahoira ei saa poistaa liuotinainaisella. Rumpukuuvaus kielletty.

Se on hävitettävä laitoksen sisäisiä toimintahojia, voimassalevaa lainsäädäntöä ja ympäristönsuojelua noudattaa. Huoltotekijöiden enimmäismäärä ei määritä vaatteen käyttöä. Käyttöä riippuu myös käyttö- ja varastointitila yms. tekijöistä. Käyttöä on ohjeellinen ja riippuu tuotteen käytön luonteesta. Seuraavat tekijät voivat vaikuttaa siihin voimakkaasti.

- Valmistajan antamien tulokset - varastointiä käytööihen lainmälynti.

- Toimintaympäristöön on "agressiivinen": meri-ilmasto, kemikaalit, aärilämpötilat, terävät reunat jne.

- Poikkeuksellisen intensiivisen käytön.

- Pesukertojen enimmäismäärä yliittyy.

Huomio: tietty ääriolot voivat lyhentää käyttöän muutamiin päivin.

PRACOVNÉ OBLE ILA POLYESTERU

sp. ajú základné požiadavky smernice 89/686/EHS.

a všeobecné požiadavky normy EN ISO 13688:2013

FIDJI - LERY: 100% polyester potiahnutý PVC- Podložka : 100% Polyester

GRANDERS - M5GIW-M5PAR-NORTHWOOD: 100% polyester potiahnutý PU - Podložka : 100% Polyester

Návod na použitie :

Ochranné oděvy, ktoré chránia užívateľov pri prístrojovnej povrchovej mechanickej úprave iba pred malými rizikami, nie pred chemickými, elektrickými a tepelnými rizikami. Sú preduréne ené na všeobecné použitie.

Obmedzenia pri používaní :

Nepoužívať mimo oblasti, ktorá je uvedená viac v týchto pokynoch. Predtým, ako si oblie enie oblie ište, kontrolovať, i nie je špinavé alebo opotrebované, možlo by to znižiť jeho únos.

Noste ho zapnuté. Toto oblie enie neobsahuje látky, ktoré sa považujú za karcinogénne, toxické, ani také, ktoré spôsobujú alergie citlivým osobám. OPRAVA: Odewe, ktoré slúžia ako OOPP, sa nesmú opravovať mimo rozsahu povoleného výrobcom, a v prípade, že sú opravy povolené, musí ich vykonať špecialista.

Pokyny týkajúce sa uskladovania ovania:

Uskladňuj v pôvodnom obale na tmavom a nie vlnkom mieste.

Pokyny týkajúce sa istenia/udržby/ likvidácie:

Maximálna teplota pri praní 30°C, jemné mechanické istenie, oplavovanie pri normálnej teplote, normálne žrnkyanie. Chlôrovanie je zakázané. Výrobok sa nesmie žehli. Ne istite ho nasucho, nepoužívajte rozprúš adlár na odstra ovanie špin. Nesuši v bublovej otá acej suši bielizeň.

Na tento oděv musí zlikvidovať v súlade s internými predpismi organizácie, v súlade s platnou legislatívou a obmedzeniami týkajúcimi sa životného prostredia. Maximálny po et údržbových cyklov nie je faktor u ujú dobu životnosti oděvu. Doba životnosti závisí od používania,

skladovacích podmienok a pod. Životnos je uvedená len informatívne a závisí od správneho používania výrobku. Životnos by mohli výraznejšiu mierou ovplyvni nasledujúcim:

- Nedodržanie pokynov výrobcu týkajúcich sa prepravy, skladovania a používania;

- „Nepriaznivé“ prácovné prostredie: morské prostredie, chemické prostredie, extrémne teploty, oštredné hranice ...;

- Nadmerné intenzívne používania;

- Prekora enie maximálneho po et cyklov prania.

Upozornenie: Niektoré extrémne podmienky môžu zníži životnos výrobku o nieko ko dní.

ET POLÜESTRIST VALMISTATUD KAITSERIETUS

mis vastab direktiivi 89/686/EMÜ ning EN ISO 13688:2013 standardi üldnõutele

FIDJI - LERY: 100% PVC kaetud polüester - Vooderdis : 100% polüester